



LE TEMPS DES FÊTES AU CUSM : le moment de célébrer notre esprit d'équipe et nos accomplissements!



Une autre année (intense!) se termine et nous tenons à remercier toutes les personnes qui ont travaillé sans relâche au redéveloppement et à la transformation du Centre universitaire de santé McGill (CUSM).

D'un rêve, à un concept, à la réalité, le CUSM 2015 est à nos portes. Pour vous donner un aperçu de l'ampleur des défis que nous avons surmontés en tant que communauté et de l'étendue des ressources qui ont été mobilisées afin de concrétiser le nouveau CUSM en 2015, nous vous présentons dans ce numéro de *enBref* sept des nombreuses équipes qui méritent notre gratitude. Elles ont travaillé à différents aspects de la transformation, dans différentes missions, sur différents sites, sans jamais perdre de vue notre raison d'être... les patients et leurs familles.

Ce panorama ne représente qu'une fraction des personnes qui ont contribué à la réalisation de ce casse-tête de 14 000 pièces qui prendra forme au cours de la prochaine année. À toutes ces équipes et à ceux et celles, qui, individuellement, ont contribué à cet effort collectif, MERCI!

Et à l'ensemble de la famille du CUSM, JOYEUSES FÊTES!

SOINS CHIRURGICAUX ET PÉRIOPÉRATOIRES



Le comité de la plateforme interventionnelle du site Glen (dont plusieurs membres apparaissent sur la photo ci-dessus) est chargé de développer une entité physique et opérationnelle plus unifiée qui regroupera les procédures telles que la chirurgie, la radiologie interventionnelle, la cardiologie, la gastro-entérologie et l'endo-urologie. Cette équipe s'est investie pour que nos installations s'adaptent plus facilement aux changements qui touchent la prestation des soins de santé et la technologie médicale. Les nombreux avantages potentiels de la nouvelle plateforme incluent la réduction du redoublement des espaces et du personnel pré et postopératoire, la réduction du redoublement de l'espace des salles d'intervention et la synergie de l'expertise clinique.

De gauche à droite, rangée du bas : Lucia Ciofani, Dr Giuseppe Martucci, Dr Renzo Cecere, Donna Stanbridge, Liette Langlois; rangée du haut : Alyson Turner, Dr Roupen Hatzakourzian, Dr Sero Andonian, Dr Kosar Khwaja, Ellen Seguin, Dr Michael Tanzer, Dr Alain Bitton, Robert Kuy, Patrice Senecal, Dr Antoine Loutfi, Dr Arvind Joshi.

(suite aux pages 4 et 5)

Vous travaillez fort : le CUSM veut vous remercier!

Les célébrations pour les employés : 3 jours de fête pour l'inauguration du nouvel hôpital en juin 2015

Une chose est sûre, chaque personne qui travaille au Centre

universitaire de santé McGill (CUSM) a vraiment travaillé très fort pour préparer les transferts de 2015. Nous avons tous été et sommes encore très occupés aujourd'hui.

En juin 2015, tous ceux qui déménagent au site Glen, à l'Hôpital général de Montréal (HGM) ou à l'Hôpital de Lachine seront enfin bien installés. Ce sera alors le temps de célébrer cet accomplissement remarquable et de reconnaître vos efforts, vous qui êtes le cœur et l'âme du CUSM. (suite page 7)

Votre invitation!

JUIN 2015

CUSM
MTL
MUHC

19 VENDREDI

Célébrations
pour les employés

20 SAMEDI

INAUGURATION DU NOUVEL HÔPITAL
Marchez pour
Montréal!

21 DIMANCHE

Festival
communautaire

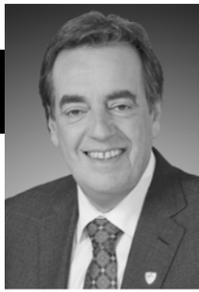
DANS CE NUMÉRO :

SOINS INFIRMIERS
Une formation originale p. 3

HÔPITAL GÉNÉRAL
DE MONTRÉAL
Du personnel compatissant p. 7

CUSM 2015
Les clés du Glen! p. 8

IR-CUSM
Sida : la recherche progresse p. 10



Message de **NORMAND RINFRET**

Souhaits du directeur général et chef de la direction du CUSM

Comme toujours, l'arrivée du Nouvel An est le moment idéal pour passer en revue les réalisations de l'année qui s'achève et pour faire le point sur ce qu'il nous reste à accomplir. C'est aussi le temps d'exprimer notre gratitude pour tout ce qui est bon dans notre vie professionnelle et personnelle.

Je suis très heureux que le CUSM puisse compter sur des professionnels de la santé compétents, qui offrent des services exceptionnels à nos patients. Lorsque je pense aux qualités de notre effectif, les qualificatifs qui me viennent le plus souvent à l'esprit sont : loyaux, dévoués, compatissants, fiers, talentueux, serviables et opiniâtres. En effet, nous ne perdons jamais de vue notre mission, malgré les contraintes financières et les nombreux défis que nous devons relever tous les jours. Merci à chacun de vous d'aider le CUSM à faire une différence dans la vie de nos patients et de leur famille – les efforts que vous déployez sont profondément appréciés.

Je constate aussi avec plaisir que la construction est terminée sur le site Glen et que les travaux liés aux déménagements planifiés pour 2015 vont bon train. Grâce au Comité de l'héritage et à quelque 300 bénévoles, diverses activités commémoreront notre passé remarquable et célébreront notre avenir prometteur. En outre, nous bénéficions encore du soutien indéfectible de nos fondations, des donateurs et de notre communauté. Enfin, je suis reconnaissant à la famille, aux amis et à toutes ces petites choses qui nous font sourire.

Veuillez accepter mes meilleurs vœux de santé et de bonheur pour les Fêtes et pour la nouvelle année!

Le directeur général et chef de la direction,
Normand Rinfret, CRIA

LANCEMENT DU PROJET **DIRE « MERCI » À NOTRE PERSONNEL**

Parallèlement à la préparation du déménagement vers notre nouvel hôpital, nos équipes ont travaillé très fort pour fournir les meilleurs soins à nos patients sur tous les sites du Centre universitaire de santé McGill (CUSM). Dans le but de remercier nos employés et de souligner tout ce qu'ils ont accompli et continué de faire pour le bien-être de nos patients, le comité de l'héritage du CUSM organise une journée spéciale de célébrations pour les employés, le vendredi 19 juin 2015.

Dans le cadre de cette initiative, le sous-comité des célébrations pour les employés a lancé une campagne qui s'appelle Dire « merci » à nos employés. Au cours des prochaines semaines, les membres de ce comité installeront des boîtes contenant des cartes de remerciement vierges à des endroits stratégiques dans les zones de soins des patients et aux entrées des hôpitaux. Et ce, pour inciter les patients, les visiteurs et les proches à écrire des mots de remerciement à ceux et celles qui ont pris soin d'eux. Ces cartes seront ensuite affichées sur un « Mur de la gratitude » lors des célébrations pour les employés en juin 2015.

Nous espérons sincèrement que vous prendrez le temps (que nous savons précieux) de vous familiariser avec ces boîtes afin d'encourager les patients, les visiteurs et leurs proches à exprimer leur gratitude envers nos employés.

Nous avons le plaisir de vous annoncer que notre partenaire Kamik a généreusement accepté de commanditer ce projet.

Les boîtes de remerciements changeront périodiquement d'emplacement dans des lieux-clés afin de toucher le plus de monde possible.

Vous travaillez dans une zone de soins des patients très achalandée et vous aimeriez avoir une boîte de remerciements dans votre département? Veuillez communiquer avec Renée Gillman au poste 36436 ou par courriel à renee.gillman@muhc.mcgill.ca.



1. Les équipes ont huit minutes pour remplir chaque tâche. La praticienne en contrôle des infections France Hamel nous montre son chronomètre. « La compétition est tout aussi excitante pour les organisatrices », dit-elle.



2. Les membres de l'équipe jaune travaillent rapidement pour relever le défi du port et du retrait de l'équipement de protection.



3. Alors qu'elle ajuste son masque N95, l'infirmière Sharon Johnson, de l'équipe orange, écoute attentivement les instructions d'une collègue. « La course est très motivante », dit-elle, « on apprend d'une différente façon ».



4. Ne disposant que de deux minutes, les infirmières de l'équipe bleue réfléchissent attentivement avant de remplir un questionnaire de santé et de sécurité au travail au sujet de la vaccination et des blessures dues à une aiguille.

Une infirmière éducatrice créative transforme un atelier de soins infirmiers en un jeu amusant!

Les infirmières de l'unité de médecine interne du 15^e étage de l'Hôpital général de Montréal (HGM) du Centre universitaire de santé McGill (CUSM) ont été agréablement surprises lorsqu'elles ont participé à un atelier au mois de septembre dernier. Par sa grande créativité et son travail acharné, l'infirmière éducatrice pour le perfectionnement professionnel, Shella Moysé, en collaboration avec l'infirmière praticienne en contrôle des infections, France Hamel, a transformé l'expérience d'apprentissage en compétition dynamique.

La compétition comprenait cinq stations proposant quelques défis physiques et mentaux visant à mettre à l'épreuve les connaissances des infirmières concernant les politiques et procédures entourant la prévention et le contrôle des infections.

Après plusieurs débats animés et beaucoup de rires, Mme Moysé a annoncé quelle était l'équipe gagnante, alors que Mme Hamel discutait de l'impressionnant taux de succès de l'unité en ce qui a trait au contrôle des infections et des points à améliorer pour réaliser l'objectif ciblé en matière d'hygiène des mains.

À la fin, les deux organisatrices, en compagnie de l'assistante infirmière-chef Elisa Ford, l'infirmière clinicienne spécialisée Maria-Helena Dias et l'infirmière-chef Joan Legair, ont été félicitées par les participantes pour la planification, la réalisation et la réussite de la compétition sur la prévention et le contrôle des infections à l'HGM!

Voici en images un aperçu de cette activité mémorable!



5. Avec la chanson thème de l'émission *Jeopardy!* en trame de fond, l'animatrice Shella Moysé pose des questions issues de catégories telles que « Ne mangez pas du caca », « Ces vilaines petites bêtes » et « Nettoyez-moi! ».



6. C'est un travail d'équipe! Les infirmières de l'équipe rouge se remuent les méninges pour réussir le mot croisé portant sur le contrôle des infections. « L'atelier nous ramène au temps de la petite école; cela facilite la mémorisation », dit l'infirmière Marta Walat (qui ne figure pas sur la photo).



7. Une fois que les équipes ont rempli la tâche intitulée « Essayons ces bibittes! », l'infirmière-chef Joan Legair utilise le produit « Glo Germ » et de la lumière ultra-violette pour évaluer leur performance. « C'est l'occasion parfaite de montrer aux infirmières comment sont faites les vérifications de nettoyage », dit-elle.



8. Et le gagnant est... l'équipe verte! Les gagnantes jubilent et apprécieront sans doute leur prix, de délicieux chocolats.



9. France Hamel, Elisa Ford, Shella Moysé, Maria-Helena Dias et Joan Legair se font une accolade après la course. Lorsqu'on a demandé aux infirmières si elles répéteraient l'expérience, la plupart ont répondu « définitivement »!

Tant de travail accompli! Merci!

SOINS DU CANCER



En 2015, le CENTRE DU CANCER DES CÈDRES et l'UNITÉ DE SOINS D'HÉMATOLOGIE - ONCOLOGIE consolideront tous les soins et services de cancer sur le site Glen. Sur la photo, l'une de plusieurs équipes et groupes de travail constitués de cliniciens, de professionnels, de représentants des patients et de partenaires qui ont partagé des idées et travaillé dans différents domaines, tels que le centre de soins d'urgence, l'unité de soins d'hématologie-oncologie, les cliniques ambulatoires, le centre de traitement et les soins palliatifs, à la révision des flux de patients et des processus de travail, l'intégration d'outils électroniques, la création de l'horaire des cliniques ambulatoires et l'harmonisation des pratiques.

1. Dr Scott Owen, 2. Dr Michael Sebag, 3. Dr Christine Legler, 4. Elizabeth Mokrusa, 5. Dr Simon Tanguay, 6. Anne-Marie Charbonneau Allard, 7. Pardeep Trehan, 8. Dr Carolyn Freeman, 9. Claude Lemieux, 10. Lucie Tardif, 11. Dr Tarek Hijal, 12. Barbara Himsl

SOINS AMBULATOIRES



Des opérations de première ligne harmonisées aux points de service, la prise de rendez-centralisée et l'optimisation de l'utilisation des salles d'examen figurent parmi les objectifs liés aux activités de planification pour les SOINS AMBULATOIRES au Glen. L'équipe de direction responsable de la mise en œuvre du nouveau modèle de service (sur la photo) a travaillé avec les ressources du Bureau de soutien à la transition, qui a coordonné plusieurs groupes de travail composés de médecins, d'infirmières, de gestionnaires des opérations, de consultants en révision de procédés et de personnel de la première ligne de toutes les missions, dans ce formidable projet de re-design des opérations.

1. Dr Antoine Loutfi, 2. Danielle Beaucage, 3. Nathalie Frechette, 4. Lynn Lebel, 5. Anne-Marie Lanctot, 6. Dr Carolyn Freeman, 7. Stéphane Timothée, 8. Richard Fahey, 9. Marie-Josée Stonely, 10. Dr Thomas Maniatis, 11. Mario DiCarlo, 12. Bridget Callaghan, 13. Monique Forest, 14. Ellen Seguin, 15. Brian Bradley

CHANGEMENTS AU NEURO



La préparation pour la séparation physique du NEURO de l'Hôpital Royal Victoria (HRV) en 2015 a demandé un énorme dévouement de la part des médecins, du personnel, des bénévoles et des représentants des patients du Neuro et de l'ensemble du CUSM. Le Bureau de soutien à la transition, les Services techniques et le Bureau de la planification ont soutenu la mise en œuvre de nouvelles méthodes de travail ainsi que les rénovations nécessaires pour maintenir la sécurité et la haute qualité des soins aux patients et ils ont travaillé à faire en sorte que les services de soutien qui étaient auparavant fournis par l'HRV soient disponibles.

1. Sylvie Lussier, 2. Siva Moonsamy, 3. Lucia Fabijan, 4. Eid Haddad, 5. Diane Rizi, 6. Rosie Senerchia, 7. Marie Courchesne, 8. Viola Grasso, 9. Sandra McPherson, 10. Maria Mastracchio-Lafontaine, 11. Fred Pennell, 12. Teresa Mack, 13. Emery Leblanc, 14. Katherine Kowal, 15. Justin Ciampini, 16. Sarah Zagury, 17. Nevine Fateen, 18. Julia Gibbs, 19. Rafal Smigiel, 20. Adam Dudeck



IMAGERIE MÉDICALE

De nouvelles technologies et un plateau technique 40% plus important attendent l'équipe d'IMAGERIE MÉDICALE au site Glen. Avec l'aide du Bureau de soutien à la transition, cette équipe travaille à relever de nombreux défis, incluant : la révision des processus et de l'organisation du travail, le déploiement de nouveaux systèmes, la coordination du transfert des activités et la formation spécialisée du personnel technique.

1. Jeannette Piedade, 2. Maria Iannantuono, 3. Sandra Hamelin, 4. Michel Picard, 5. Julie Dumaine, 6. Isabelle Dubé, 7. Alexandra Rivard Fradette, 8. Lyne Brisebois, 9. Lise Proulx, 10. Heather Dewar, 11. Johanne L'Écuyer, 12. Alain Gauvin, 13. Sylvie Landry

En 2012, Barbara Izzard, alors directrice adjointe aux soins infirmiers à l'Hôpital de Montréal pour enfants (HME), et Sharon Taylor-Ducharme du Bureau de soutien à la transition, ont créé un Comité de pilotage de la transition pour aider à structurer les SOINS PÉDIATRIQUES et à mobiliser le personnel de l'HME afin de le préparer au nouvel environnement au Glen. Depuis lors, plus de 20 équipes cliniques de l'HME ont participé aux efforts de transition, en vue de consolider des équipes, d'harmoniser les pratiques et de redéfinir les processus de travail au sein des services péri-opératoires.



SOINS PÉDIATRIQUES PÉRIOPÉRATOIRES

1. Sylvie Dessureault, 2. Dr Annie Marleau, 3. Karina Olivo, 4. Dr Vincent Collard, 5. Sophie Brisebois, 6. Manon Leclair, 7. Maria Santos, 8. Sharon Taylor-Ducharme, 9. Nadia Eldaoud, 10. Dr Mohamed El-Shirbiny



TRANSITION À LACHINE

Cette équipe interdisciplinaire a travaillé de façon soutenue depuis décembre 2010 pour préparer le transfert du programme de soins respiratoires à long terme de l'Institut thoracique de Montréal (ITM) au pavillon Camille Lefebvre de l'Hôpital de Lachine. Elle a poursuivi les multiples objectifs suivants : assurer la modernisation des installations, développer une équipe de soins pour répondre aux besoins de la nouvelle unité de 44 lits et minimiser l'impact de la transition sur les résidents et leurs familles.

1. Gabriel Leonard, 2. Lorine Jean-Marie, 3. Emery Leblanc, 4. Ellen Leibovich, 5. Chantale Bourdeau, 6. Lyne Noel, 7. Dr Ron Olivenstein, 8. Dre Sylvie Douyon, 9. Rebecca Burns, 10. Josée Gendron, 11. Pina Ventulieri, 12. Claude Briault, 13. Michèle Czerednikow, 14. Jocelyne Faille, 15. Élodie Viau, Absents : Dr Luc Daudelin, Rocco Montesano



Hubert Jacob

Lutter contre la maladie de Crohn

UNE OPÉRATION DONNE UNE NOUVELLE VIE
À UN ADOLESCENT DE LAVAL

Hubert Jacob avait 13 ans lorsque ses parents l'ont conduit à l'urgence de l'Hôpital de Montréal pour enfants (HME) du Centre universitaire de santé McGill (CUSM), où il a été admis pour cause de déshydratation due à une perte excessive de fluides résultant d'une diarrhée aiguë. Le diagnostic est tombé peu après : Hubert souffrait de la maladie de Crohn, une maladie qui provoque une inflammation du tractus gastro-intestinal.

Ce fut le début d'un tourbillon d'hospitalisations, de traitements et de difficultés. « Entre ses 13 ans et ses 14 ans, ce ne fut qu'allers et retours à l'hôpital. Nous y avons passé des anniversaires, des vacances et plusieurs semaines à la fin. Hubert était extrêmement malade et avait un important déficit immunitaire. Il ne prenait pas de poids et ne grandissait pas », raconte sa mère Madeleine.

En 20 mois, Hubert a été hospitalisé cinq fois et a manqué presque deux années d'école secondaire. À 14 ans, il ne mesurait que 1 m 45 et ne pesait que 35 kg. Espérant trouver une solution qui aiderait à stimuler sa croissance, Hubert et sa famille, de concert avec sa gastroentérologue, la Dre Terry Sigman, ont envisagé une autre option : la chirurgie.

Le 2 juillet 2011, le Dr Sherif Emil, directeur de la division de chirurgie générale et thoracique à l'HME, et son équipe ont retiré tout le côlon d'Hubert par laparoscopie (intervention à effraction minimale). Hubert s'est retrouvé avec une poche de stomie pour recueillir ses selles en attendant que ses intestins soient reconnectés lors d'une seconde opération.

Madeleine raconte que le changement a été radical. « À partir de ce moment, ça été incroyable de le voir prendre du mieux petit à petit et reprendre ses activités comme avant. »

Aujourd'hui, Hubert a près de 18 ans et a retrouvé sa joie de vivre. Maintenant étudiant au cégep de Saint-Laurent, Hubert souhaite éventuellement étudier en sciences de la santé, afin de mettre son expérience personnelle à profit en tant que futur médecin.

Dernièrement, Hubert est d'ailleurs venu à l'hôpital pour encourager un autre patient qui a subi la même opération que lui. « Sa visite a fait toute la différence dans le rétablissement de ce patient », rapporte le Dr Emil. « Le jour et la nuit, aux dires des infirmières! »

Victime d'un grave accident, Avery Palevsky est reconnaissant envers le personnel de l'Hôpital général de Montréal

Un magnifique dimanche matin de printemps, Avery Palevsky a enfourché son vélo pour ce qui s'annonçait être une mémorable randonnée du Tour de l'Île de Montréal. « J'avais le sourire fendu jusqu'aux oreilles, rien n'aurait pu mieux aller! » dit-il.

Alors qu'il roulait sur la piste cyclable, M. Palevsky a subitement perdu le contrôle de son vélo. Pour éviter de heurter les cyclistes, il s'est dirigé vers la rue. « En un clin d'œil, j'ai perdu le contrôle et j'ai fait une violente chute », se souvient-il.

« La douleur était vive, mais je ne pensais pas être sérieusement blessé. On a quand même appelé l'ambulance et on m'a conduit à l'Hôpital général de Montréal », poursuit-il. « J'ai naïvement pensé qu'on me donnerait rapidement mon congé, mais lorsqu'on a découvert qu'une artère avait été endommagée et que des côtes avaient été fracturées, on m'a expliqué que je devais être hospitalisé et que j'aurais besoin d'une intervention chirurgicale. »

Tout au long de son séjour à l'Hôpital général de Montréal, M. Palevsky a senti qu'on le traitait comme une personne à part entière. « Je n'étais pas un simple numéro. Chaque fois qu'un membre du personnel pénétrait dans ma chambre, il le faisait avec gentillesse et compassion. Que ce soit mon traumatologue qui a pris le temps de bien



L'équipe de l'unité E12 Est de l'HGM. De gauche à droite, rangée du haut : Channing Allen, Caroline Jimenes, Paula Teixeira, Andreane Corbeil; rangée du bas : Nancy Dezeew, Krista Brecht, Sonia Sandberg, Tin Wai Tjoe, Maria Luisa D'Anrono, Melyssa De Simone

m'expliquer les choses, cette charmante dame qui a pris la peine de bien ajuster mon lit pour que je sois confortable ou encore l'infirmière qui a tout fait pour soulager ma douleur (dès mon arrivée, tout au long de mon séjour et même une fois de retour à la maison), tous ces gens ont été d'une aide précieuse. »

« J'ai passé huit jours à l'hôpital et ce

fut loin d'être l'enfer. Au contraire, ce fut une expérience extraordinaire. Pourtant, ils ne me connaissaient pas et je n'ai reçu aucun traitement de faveur. Ces gens font preuve d'une authentique bonté. Ce fut une expérience très positive, complètement inattendue. Bien sûr, j'espère ne pas avoir à revivre cela, mais si ça se produisait, je retournerais au Général! »

Suite de la page 1 - VOUS TRAVAILLEZ FORT : LE CUSM VEUT VOUS REMERCIER!

VENDREDI 19 JUIN : CÉLÉBRATIONS POUR LES EMPLOYÉS

Les activités de cette journée de célébrations se dérouleront de 7 h à 19 h. Ce sera l'occasion pour tous les employés de se rassembler et de savourer un déjeuner, un dîner ou un souper gratuit, gracieuseté de Sodexo (réservation obligatoire). À l'Hôpital de Lachine, un dîner spécial sera aussi organisé. Pour ceux et celles d'entre vous qui ne déménagent pas au site Glen, des navettes vous transporteront de l'HGM et du Neuro jusqu'au lieu de l'événement. Au menu de cette belle journée : de la musique, plus de 150 prix de présence et des tirages au sort, dans une ambiance festive. Un événement à ne pas manquer!

Le nombre de places étant limité, réservez la vôtre aussitôt que possible sur le site cushaimemtl.ca/evenements.

Et ce n'est pas tout! Cette journée sera la première de trois organisées pour célébrer en grand l'inauguration du nouvel hôpital du CUSM.

SAMEDI 20 JUIN 2015 : MARCHEZ POUR MONTRÉAL! CÉRÉMONIE D'INAUGURATION / CONCERT EVENKO

Avec des milliers de Montréalais et notre maire Denis Coderre, venez montrer la fierté que vous éprouvez pour notre belle métropole en participant à une grande marche du Collège Dawson

jusqu'au site Glen. Après la marche, vous êtes tous invités à la cérémonie officielle d'inauguration avec coupe du ruban rouge et à un concert gratuit organisé par notre partenaire Evenko!

Inscrivez-vous en ligne à marchezpourmtl.ca et procurez-vous, pour 5 \$ seulement, votre trousse de participation qui comprend un chandail avec logo, des bruiteurs et un bracelet donnant accès au super concert Evenko.

DIMANCHE 21 JUIN 2015 : FESTIVAL COMMUNAUTAIRE GRATUIT

Venez faire la fête avec votre famille et vos amis sur le site Glen! Au programme : des activités pour petits et grands, un tournoi-bénéfice de hockey-balle, des expositions sur l'histoire de nos hôpitaux, des athlètes professionnels, des vedettes, plein de divertissements sur la scène Evenko et plus encore!

Pour tout savoir sur l'année de l'héritage du CUSM et les événements organisés, visitez le site cushaimemtl.ca. Un grand merci à notre généreuse communauté et à nos comités bénévoles pour l'organisation de ces 3 jours de fête! Curieux de savoir qui s'est impliqué? Découvrez nos comités et nos précieuses commanditaires en cliquant sur « À propos » sur notre site web.

QU'EST-CE QUE LA MALADIE DE CROHN?

Quand un patient est atteint de la maladie de Crohn, toutes les parties de son corps qui ont pour rôle de transformer la nourriture ingérée peuvent être irritées. Les parois des zones enflammées s'épaississent et durcissent, ce qui peut causer notamment des maux d'estomac, des vomissements et une perte d'appétit. Comme il n'existe pas de traitement définitif pour enrayer la maladie de Crohn, on traite la maladie en contrôlant les symptômes.

Faits saillants de la dernière réunion du conseil d'administration

Dans le but de tenir la communauté informée de ses décisions, le conseil d'administration (C.A) du Centre universitaire de santé McGill (CUSM) fait état des dernières résolutions adoptées. Voici un compte rendu des décisions prises par le C.A. lors de la réunion du 4 novembre 2014.

Le C.A. a approuvé:

- l'Entente de gestion et d'imputabilité 2014-2015 liant le CUSM et l'Agence de la santé et des services sociaux de Montréal.

Sur recommandation du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens, le C.A. a approuvé :

- la nomination de Dr Kevin Petrecca à titre de chef du Département de neurochirurgie du CUSM.

Le C.A. a également approuvé l'émission d'appels d'offres publics pour:

- le projet no.: 10-716 IRM Lachine,
- le projet no. : 10-227 Urgence psychiatrique et unité d'hospitalisation brève.

Le CUSM reçoit les clés du nouvel hôpital au site Glen



Le 7 novembre 2014, le Centre universitaire de santé McGill (CUSM) a obtenu l'accès complet à ses nouvelles installations au site Glen. Nous pouvons ainsi aller de l'avant avec le processus d'activation et nous préparer à recevoir des patients, tester les équipements et former les professionnels de la santé sur le site.

Normand Rinfret et le ministre de la Santé et des Services sociaux, M. Gaétan Barrette, ont marqué l'occasion en prenant part à une visite guidée du site Glen, à laquelle ont également participé les médias locaux.

Depuis le 1^{er} octobre, les agents d'activation s'affairent à l'Institut de recherche (bloc E) afin de s'assurer que l'ensemble de l'équipement, des systèmes, du mobilier et des autres éléments sont en place, ont été soumis à des essais et sont fonctionnels. Le déménagement de l'Institut de recherche est prévu en février 2015.

Au cours des prochains mois, des centaines d'agents d'activation cliniques et de soutien s'assureront que toutes les installations

hospitalières (blocs A, B, C et D) sont pleinement fonctionnelles : des interrupteurs aux équipements, ils valideront que tout est fin prêt pour recevoir les patients.

Plus de 8500 employés du CUSM auront droit à une visite et à une formation en vue du premier déménagement de patients prévu pour le 26 avril 2015.

Communiquer aux patients sur les déménagements

Quand ma clinique déménage-t-elle? Où déménage-t-elle? Comment puis-je m'y rendre? Ce sont quelques-unes des questions que posent nos patients tandis que nous approchons des transferts de 2015.

Le Département des affaires publiques et de la planification stratégique a préparé des outils faciles à utiliser qui vous aideront à communiquer cette information importante à vos patients, et qui, espérons-le, les aideront à se sentir bien préparés aux changements à venir.

Un de ces outils est l'affiche *On déménage!* Elle peut être personnalisée avec le nom de votre clinique ou département, la date du déménagement et les nouveaux nom et adresse. Vous pouvez l'imprimer sur votre propre imprimante et l'afficher dans votre clinique ou département.

Une autre façon d'atténuer le stress de vos patients est de les informer sur la façon de se rendre au nouvel emplacement. Les documents bilingues *Se rendre au Glen* et *Se rendre à l'HME* expliquent comment se rendre à destination en voiture, par les transports en commun, à vélo ou à pied. Des exemplaires du document peuvent être commandés auprès des services d'impression.

Ces outils sont disponibles sur l'intranet, dans la section 2015, sous *Activation & transferts* > *Outils utiles*.

Pour en savoir plus sur la transformation du CUSM et le déroulement des transferts, veuillez visiter notre site Web remanié au www.muhc.ca/2015.

On déménage en 2015!

Chaque détail de la conception du nouveau site Glen du CUSM a été soigneusement pensé, au service d'un seul objectif: fournir aux patients et à leur famille les mêmes soins médicaux exceptionnels, rehaussés par des installations sur mesure, de l'équipement de pointe et des milieux propices à la guérison.



VOUS L'AVEZ DEMANDÉ ET LE CUSM VOUS LE LIVRE!

Une plateforme d'apprentissage en ligne est lancée

Le Centre universitaire de santé McGill (CUSM) est maintenant l'hôte d'une plateforme d'apprentissage en ligne. Créée pour répondre aux différents besoins de formation de la communauté du CUSM, la plateforme arrive juste à temps pour former les 8 000 à 10 000 employés, médecins et résidents qui commenceront à travailler au site Glen le printemps prochain.

Mené conjointement par la Direction des ressources humaines, le Bureau de soutien à la transition, le Département des soins infirmiers et le Service de télésanté du RUIS McGill, la plateforme LMS sert cinq objectifs principaux :

- partager les connaissances dans l'ensemble du CUSM;
- promouvoir une approche efficace pour le développement du matériel de formation;
- fournir un accès aux formations et au matériel pédagogique à partir de la maison et du travail;
- faire le suivi des formations complétées;
- faciliter la transmission d'information aux associations et aux institutions affiliées.

« Nous désirons utiliser cet outil pour faciliter l'inscription aux activités prévues au plan d'orientation et de formation pour le Glen et diffuser de l'information pertinente », dit Elizabeth Leiriao, gestionnaire du service de formation et du développement organisationnel. « En ce qui a trait à la formation, les employés veulent plus de flexibilité. La plateforme rend les ressources accessibles de partout. »

Un autre élément intéressant de cette plateforme est qu'elle permet la traçabilité. « Avant, nous pouvions publier du contenu sur l'intranet, mais nous ne pouvions savoir qui faisait quoi et nous ne pouvions mesurer le succès de nos programmes de formation », explique Niki Soillis, qui a joué un rôle-conseil dans la création de la plateforme.

« Par exemple, avec la plateforme, nous pouvons retracer si un employé a fait une formation en ligne et vérifier ses apprentissages à l'aide de questions quizz ou de questionnaires », dit Olivia Yu, conseillère pédagogique. « Nous pouvons également comptabiliser les heures de formation accréditée réalisée. »

La plateforme est accessible à partir de l'intranet dans la section Apps et sur le web à elearning.muhc.mcgill.ca. Le personnel du CUSM peut se connecter à l'aide d'un identifiant unique (les instructions sur la façon d'obtenir cet identifiant sont expliquées dans la page d'accueil) et un soutien est disponible en composant le poste 24294. Tous les départements peuvent utiliser la plateforme pour échanger des capsules d'autoformation, des présentations, des vidéos et des documents relatifs à une formation.

« La plateforme est présentée comme une solution durable pour offrir des formations dans l'organisation », dit Mme Leiriao. « Nous pensons que ça va bien servir le CUSM dans le futur. »

Journée mondiale de lutte contre le sida 2014 : des efforts sur plusieurs fronts

Célébrée chaque année le 1^{er} décembre, la Journée mondiale de lutte contre le sida nous rappelle que la lutte contre la pandémie de VIH est loin d'être terminée. Depuis l'apparition de la maladie au début des années 80, plus de 36 millions de personnes en sont mortes. Aujourd'hui, 35,3 millions de personnes vivent avec le virus dans le monde, dont 71 000 au Canada. Et chaque jour, 6 800 personnes sont infectées. Deux chercheurs de l'Institut de recherche du Centre universitaire de santé McGill (IR-CUSM) nous parlent des progrès importants accomplis au cours des 25 dernières années et de ce qui reste à accomplir pour endiguer la pandémie.

Cette année, la Journée mondiale de lutte contre le sida portait le thème « Objectif: zéro », pour zéro nouvelle infection, zéro discrimination et zéro décès lié au sida. Pour le Dr. Jean-Pierre Routy, professeur agrégé de médecine, division de médecine expérimentale de l'Université McGill et expert de la pathogenèse du VIH à l'Hôpital Royal Victoria du CUSM, le choix du thème est approprié. « Nous avons les outils pour bloquer presque totalement l'infection, car la trithérapie, c'est-à-dire la combinaison de trois antirétroviraux, est très efficace. Elle est administrée en un seul comprimé par jour et a très peu d'effets secondaires. Même les personnes non infectées peuvent se protéger à 50 % en prenant la bithérapie 12 heures avant les rapports sexuels. »

Malgré une stabilisation de l'épidémie au Canada et l'efficacité des traitements, le Dr Routy rappelle qu'il subsiste des lacunes dans la prise en charge des personnes vivant avec le VIH qui facilitent la transmission du virus. « Un quart des personnes infectées ignorent qu'elles sont séropositives, 10 % sont suivies mais ne reçoivent pas encore de traitement ou leur traitement est sous optimal. Donc, il reste 35 % des personnes infectées au Canada qui sont encore une source de transmission du virus. »

Depuis 30 ans, des chercheurs du monde entier contribuent de différentes façons au développement d'un vaccin préventif sûr et efficace. La Dre Nicole Bernard, chercheuse à IR-CUSM et professeure adjointe de médecine à l'Université McGill, fait partie de ce groupe. Ses travaux sur l'immunité cellulaire constituent une étape importante



Dre Nicole Bernard (assise) et son équipe du Laboratoire de recherche sur le VIH et l'immunité innée.



Dr Routy au Service des maladies virales chroniques à l'Institut thoracique de Montréal du CUSM

vers une meilleure conception de produits thérapeutiques ou vaccins.

« Je m'intéresse au fait que certaines personnes ayant deux gènes spécifiques qui influencent l'activité des lymphocytes NK, aussi appelés cellules tueuses naturelles, ont une protection immunitaire contre l'infection du VIH », explique-t-elle. « Ces personnes semblent être capables de détruire les cellules infectées juste après l'exposition au virus. Je cherche à déterminer le potentiel et les limitations de cette découverte dans le développement de vaccins préventifs. »

Dans une lutte de cette envergure, la collaboration entre chercheurs fondamentaux et cliniciens est essentielle. La Dre Bernard, par exemple, étudie les cellules immunitaires prélevées dans le sang des patients séropositifs suivis par le Dr Routy. Les résultats de ses recherches enrichiront ensuite le travail de l'hématologue auprès de sa cohorte de patients.

Deux avancées notables des dernières années selon la Dre Bernard :

- Le suivi d'un essai clinique mené en 2009 en Thaïlande auprès de 16 000 adultes. Un vaccin préventif avait alors permis de réduire de 32,1 % le risque d'infection.
- Un prototype de vaccin à ADN testé sur des macaques aux États-Unis. Très efficace, il a stimulé de fortes réponses immunitaires au sein des muqueuses, porte d'entrée privilégiée pour le VIH.

Les fonds pour financer ces recherches sont aussi essentiels. En 2013, le Dr Routy et neuf autres éminents chercheurs du Consortium canadien de recherche sur la guérison du VIH (CanCURE) ont reçu des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) une subvention de 8,7 millions de dollars sur cinq ans visant à trouver de nouveaux traitements. « Nous travaillons sur deux stratégies : un vaccin thérapeutique et un vaccin associé à une immunothérapie », dit-il.

Outre un vaccin et des traitements de plus en plus efficaces, le dépistage, la prévention et la lutte contre la stigmatisation et la discrimination demeurent des armes incontournables pour éradiquer le VIH. « Il ne faut pas que les gens aient peur ou honte vis-à-vis leur famille ou leur employeur, » affirme le Dr Routy. « Si elles sont traitées plus tôt, ces personnes ne seront pas malades. À long terme, ce sera un bénéfice pour toute la société. »

Suivez-nous sur les réseaux sociaux!

 facebook.com/lechildren
 twitter.com/HopitalChildren

 facebook.com/cusm.muhc
 twitter.com/cusm_muhc